Skater Hockey / Inline Hockey — Match Sheet / Spielbericht / Rapport de jeu / Rapporto di gara

	Team / Mannschaft / Club Società	League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1	La Roche II	2L
CLUB 2	Rolling Aventicum III	2L

Lieu / Ort / Location / Luogo	La Roche	Date / Datum / Date / Data	11.04.2018
Start / Beginn / Début / Inizio	20:10	End / Ende / Fin / Fine	22:05
Match Number / Index / Spiel-Nr / Indice di gara	DB11		

Championship / Meisterschaft / Championnat / Campionato	X	Friendly / Freundschaft / Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier / Tournoi / Tomeo		Cup / Pokal / Coupe / Coppa	
Other / Sonstiges / Autre / Altro		Spectators / Zuschauer / Spectateurs / Spettatori	25

	No Card / Liz. No Lic. / Tess.	Surname / Name Vorename / Vorname No Lic. / Tess. Prénom / Nome	Signature / Firma Unterschrift
Time Keeper / Chronométreur	210181	MOOSER Stanis	
Official scorer / Marqueur	217799	CAILLE Karen	
Referee 1 / Arbitre 1	205183	OBERSON Yvan	
Referee 2 / Arbitre 2	9801	KOHLER Johan	
Tech, Director / Directeur tech.			

RESULT

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND / INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO	CLUB 1	CLUB 2
1 Time / Drittel / Tiers / Tempo	3	1
2 Time / Drittel / Tiers / Tempo	3	5
3 Time / Drittel / Tiers / Tempo	0	1
Overtime / Verl. / Prol. / Sup.	0	0
Penalty / Rigori	0	0

FINAL	CLUB 1	CLUB 2
	6	7

Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore: Rolling Aventicum III

CAPTAIN 1 — Signature / Unterschrift / Firma

CAPTAIN 2 — Signature / Unterschrift / Firma

Referee Comments / SR-Bemerkung / Remarques arb.

1 La Roche II

Nr. No.		Surname / Name Nom / Cognome Forename / Vorname Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
22	C	SCHERWEY Gabriel				2206
31	A	MEUWLY Claude				209156
32	G	MARCHON Jérôme	X	X	X	217507
1	G	BEAUD Dylan				209099
11		ULDRY Maxime				217521
91		FOLLY Bastian				215134
85		CONUS Pierre-Alain				208034
4		LEVASSEUR Jean				209096
97		RUFFIEUX Jean				218093
54		BAPST Yoan				209097
18		SPIELMANN Tifanie				206185
87		GIROUD Laurane				217525
39		CLERC Michaël				218013
64		RIME Thibault				217830

COACH	Surname / Name Nom / Cognome Forename / Vorname Prénom / Nome	Signature	
	RIGOLET Michaël		214049

Goals / Torschützen / Buts / Reti 0

Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T
03:25	97	54	1				
09:07	22	32	2				
11:39	22		3				
23:05	97	22	4				
29:49	22		5				
33:43	4		6				
				TOTAL			6
				TIME OUT		X	X

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine	code
10:52	54	2	12:52	H
30:13	4	2	32:13	G1
34:26	22	2	36:26	A
46:56	85	2	48:56	A
49:08	85	2	51:08	H
49:45	11	2	51:45	E
TOTAL			12 min	

2 Rolling Aventicum III

Nr. No.		Surname / Name Nom / Cognome Forename / Vorname Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
28	C	CLEMENT Jérôme				208286
39	A	RINDLISBACHER Patrick				2243
29	G	FROIDEVAUX Michel				216933
60	G	YERLY Floriane	X	X	X	206319
21		GALLEY Vincent				210272
82		VAN CLEEMPUT Axel				209310
83		JORDAN Alan				211170
15		MOSER Jocelyn				206008
22		GILLIAND Loris				212389
84		ANDREY Jonathane				216431
87		BAUDOIS Lucien				216429
34		BÜRGISSER Kevin				217555
3		HAYOZ Thierry				210158
16		BONGARD Julien				217554

COACH	Surname / Name Nom / Cognome Forename / Vorname Prénom / Nome	Signature	
	FORNACHON Didier		201282

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T
13:58	21		1				
23:38	87		2				
26:33	16	3	3				
27:29	82	21	4				
27:38	83	82	5				
35:47	82	28	6				
53:59	16	21	7				
				TOTAL			7
				TIME OUT			

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine	code
28:29	15	2	29:49	B1
30:01	15	2	32:01	G1
32:28	21	2	33:43	H
46:56	82	2	48:56	B1
49:35	15	2	51:35	E
57:25	34	2	59:25	J1
TOTAL			12 min	